



OKRESNÁ PROKURATÚRA SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Elektrárenská 1, 052 01 Spišská Nová Ves 1

Číslo: 1 Pv 399/19/8810-37
EEČ: 2-68-114-2023

Spišská Nová Ves 13.01.2023

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX a spol.

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvinených:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

adresa na doručovanie písomností: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

dňa 18. októbra 2019 v čase okolo 16.45 h, na adrese Slovenská č. 80/32, XXXXX, okres XXXXX, so zámienkou návštevy vlákal obv. XXXXX poškodeného XXXXX do obývanej maringotky, kde ho obv. XXXXX st. udrel bližšie nezistenou palicou na ľavú spánkovú oblasť hlavy, v dôsledku čoho poškodený spadol na dlážku maringotky, kde následne poškodeného všetci traja udierali päťami na oblasti vlasatej časti hlavy i tváre, následne hodili poškodeného na posteľ, pričom aj tu ho niekoľkokrát udreli päťami do oblasti hlavy, kde takto udreli poškodeného päťami spolu najmenej 10-krát a uvedeným fyzickým útokom spôsobili poškodenému XXXXX zranenie - tržnozmliaždenú ranu hlavy v ľavej spánkovej oblasti, pohmoždenie okoloočnicovej oblasti obojstranne a pohmoždenie šije vľavo, zranenia s celkovou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 10 dní, s obmedzením v obvyklom spôsobe života do 7 dní,

Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy,

pretože výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
adresa na doručovanie písomností: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

dňa 18. októbra 2019 v čase okolo 16.45 h, na adrese Slovenská č. 80/32, XXXXX, okres XXXXX, so zámienkou návštevy vlákal obv. XXXXX poškodeného XXXXX do obývanej maringotky, kde ho obv. XXXXX st. uderil bližšie nezistenou palicou na ľavú spánkovú oblasť hlavy, v dôsledku čoho poškodený spadol na dlážku maringotky, kde následne poškodeného všetci traja udierali päťami na oblasti vlasatej časti hlavy i tváre, následne hodili poškodeného na posteľ, pričom aj tu ho niekoľkokrát udreli päťami do oblasti hlavy, kde takto udreli poškodeného päťami spolu najmenej 10-krát a uvedeným fyzickým útokom spôsobili poškodenému XXXXX zranenie - tržnozmliaždenú ranu hlavy v ľavej spánkovej oblasti, pohmoždenie okolo očí a oblasti obojstranne a pohmoždenie šije vľavo, zranenia s celkovou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 10 dní, s obmedzením v obvyklom spôsobe života do 7 dní,

Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy,

pretože výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

3. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
adresa na doručovanie písomností: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

dňa 18. októbra 2019 v čase okolo 16.45 h, na adrese Slovenská č. 80/32, XXXXX, okres XXXXX, so zámienkou návštevy vlákal obv. XXXXX poškodeného XXXXX do obývanej maringotky, kde ho obv. XXXXX st. udrel bližšie nezistenou palicou na ľavú spánkovú oblasť hlavy, v dôsledku čoho poškodený spadol na dlážku maringotky, kde následne poškodeného všetci traja udierali päťami na oblasti vlasatej časti hlavy i tváre, následne hodili poškodeného na posteľ, pričom aj tu ho niekoľkokrát udreli päťami do oblasti hlavy, kde takto udreli poškodeného päťami spolu najmenej 10-krát a uvedeným fyzickým útokom spôsobili poškodenému XXXXX zranenie - tržnozmliaždenú ranu hlavy v ľavej spánkovej oblasti, pohmoždenie okoločnicovej oblasti obojstranne a pohmoždenie šije vľavo, zranenia s celkovou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 10 dní, s obmedzením v obvyklom spôsobe života do 7 dní,

Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy,

pretože výsledky vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Spišskej Novej Vsi, odboru kriminálnej polície, (ďalej len „vyšetrovateľ PZ“), uznesením ČVS: ORP-769/1-VYS-SN-2019 zo dňa 28.02.2020 vzniesol podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku obvinenie XXXXX, XXXXX a XXXXX, ml., pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, v podstate na tom skutkovom základe, že v bližšie nezistenom čase okolo 16.45 hod. dňa 18.10.2019 v meste XXXXX najprv so zámienkou návštevy vlákal XXXXX poškodeného XXXXX, do obývanej maringotky stojacej na dvore domu č. 80/32 na ulici Slovenskej, kde bezprostredne po vojení poškodeného do vnútorných priestorov uvedenej maringotky tu udrel obv. XXXXX st. poškodeného bližšie nezistenou palicou na ľavú spánkovú oblasť hlavy, v dôsledku čoho poškodený spadol na kolená na dlážku maringotky, kde následne poškodeného všetci traja udierali už len päťami na oblasť vlasatej časti hlavy i tváre, následne hodili poškodeného na posteľ v tejto maringotke, pričom aj tu ho niekoľkokrát udreli päťami do oblasti hlavy, kde takto udreli poškodeného päťami spolu asi 20-krát a uvedeným fyzickým útokom spôsobili poškodenému XXXXX zranenia - tržnozmliaždenú ranu hlavy v ľavej spánkovej oblasti, pohmoždenie okoločnicovej oblasti obojstranne a pohmoždenie šije vľavo, zranenia s celkovou dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní do 10 dní.

Dňa 16.12.2022 predložil vyšetrovateľ PZ po skončení vyšetrovania predmetnú trestnú vec prokurátorovi s návrhom na postúpenie veci Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy, na prejednanie priestupku, podľa § 214 ods. 1 Trestného poriadku, keďže výsledky vyšetrovania preukazujú, že skutok nie je trestným činom, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom, prinajmenšom s ohľadom na opísaný skutok v tomto

uznesení, ktorý vychádza z dôkaznej situácie zistenej v štádiu po vznesení obvinenia.

Preskúmal som vyšetrovací spis Okresného riaditeľstva PZ v Spišskej Novej Vsi, odboru kriminálnej polície, ČVS: ORP-769/1-VYS-SN-2019, v ktorom sú zhromaždené všetky dôkazy zabezpečené v priebehu vyšetrovania za účelom náležite zisteného skutkového stavu v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie v zmysle § 2 ods. 10 Trestného poriadku.

Starostlivo som zvážil všetky okolnosti prípadu, jednotlivo i v ich súhrne podľa § 2 ods. 12 Trestného poriadku a dospel som k záveru, že návrh vyšetrovateľa PZ na postúpenie je dôvodný, keďže u všetkých troch obvinených sú splnené všetky zákonom predpokladané podmienky na postúpenie veci uvedené v § 214 ods. 1 Trestného poriadku.

Po vznesení obvinenia boli vypočutí obvinení XXXXX, st., XXXXX, XXXXX, ml., svedok poškodený XXXXX, svedkovia XXXXX, XXXXX, XXXXX, boli zabezpečené správy k uplatneniu nárokov na náhradu škody.

Obvinený XXXXX, st., využil svoje zákonné právo a odmietol k veci vypovedať.

Obvinený XXXXX k veci uviedol, že v rozhodnom čase spal na ul. Cintorínskej č. 19 a ten deň večer mu jeho družka XXXXX povedala, že ona udrela svojho brata, ktorý spadol, pretože vystrájal, nakoľko bol opitý. Uviedol, že on neudrel XXXXX.

Obvinený XXXXX, ml., k veci uviedol, že v rozhodnom čase nebol doma, preto nevie o tom nič povedať. Uviedol, že bol v obchode v Košiciach a vyšetrovateľovi predložil pokladničný doklad o nákupe v Košiciach.

Svedok-poškodený XXXXX k veci uviedol, že si presne nepamätá, ale bolo to na jeseň v roku 2019, keď išiel so svojou družkou XXXXX, okolo domu Girgovcov v Gelnici. Pred domom stála jeho sestra XXXXX, ktorá ho zavolała do vnútra maringotky. Pri vstupe ho bezdôvodne napadol XXXXX st., a to tak, že ho udrel kovovou tyčou po hlave. Následne spadol na zem, kde ho bili XXXXX ml. a XXXXX, ktorí ho kopali a udierali päťami, pričom dostal cca 10 až 15 úderov. To sa odohralo u nich doma v unimobunke a na dvore pred ich domom. Priebeh skutku videla družka XXXXX. Poškodený uviedol, že bol pod vplyvom alkoholických nápojov, kedy vypil asi 4 štamperlíky vodky. Po skutku bol ošetrovaný v nemocnici, ale následne už k svojej lekárke nešiel. Mal zašitú hlavu a mal aj modriny. Približne týždeň bral lieky od bolesti hlavy a po týždni to už bolo dobré. Asi týždeň mal problém si umyť hlavu, trochu sa mu točila hlava. Pri svojej lekárke nebol a nebol ani vypísaný ako práceneschopný, na kontrolu na chirurgiu už nešiel.

Svedkyňa XXXXX, sestra poškodeného, družka obvineného, k veci uviedla, že jej brat XXXXX bol daného dňa opitý, všetkým nadával, pričom mu povedala, aby prestal a vypadol. Nevedela si s ním poradiť a preto ho chytila za tričko a potiahla ho von z maringotky, následkom čoho spadol na schodoch, ktoré boli pred maringotkou.

Poškodený sa postavil, išiel späť do maringotky a vtedy ho dvakrát dlaňou uderila po tvári. XXXXX st. spal doma, pretože bol opitý, XXXXX ml. bol doma na Cintorínskej 19 spolu s obvineným XXXXX. Vo vnútri maringotky bol iba XXXXX, ktorý bol tiež opitý, XXXXX XXXXX spoločne so Žanetou. Poškodeného XXXXX nikto palicou neudrel, poranenie vzniklo pri páde na železné schody. Poškodený XXXXX s nikým nezápasil.

Svedok XXXXX k veci uviedol, že v čase skutku spal, pretože bol opitý. Prišiel k ním XXXXX, ktorého mala sotiť jeho sestra XXXXX, následkom čoho mal spadnúť na schodoch a udrieť si hlavu. Svedok uviedol, že nevidel, aby Petra niekto bil.

Svedkyňa XXXXX, družka poškodeného, k veci uviedla, že spoločne s poškodeným XXXXX prechádzala okolo unimobunky kde bývajú Girgovci, kedy jej druhá zavolať XXXXX, aby si šiel pozrieť svoju sestru. Poškodený šiel k ním do dvora, a vtedy videla, ako XXXXX st. uderil poškodeného tyčou po hlave. Veľkosť ani materiál tyče nevie popísať, len začala kričať. Poškodeného vtiahli do unimobunky a tam ho bili, čo však už nevidela, pretože dovnútra unimobunky neišla. Poškodeného niekto vyviedol von a spoločne šli na políciu. Videla, ako obvinený XXXXX st. uderil poškodeného päťou do tváre a ako XXXXX udieral poškodeného do oblasti vlasovej časti hlavy na ľavej strane. Nevidela, aby poškodeného udierala jeho sestra XXXXX.

Zo zápisnice o obhliadke miesta činu vyplýva, že ku skutku došlo vo vnútorných priestoroch maringotky, do ktorej vedú kovové schody. Vo vnútri maringotky vpravo sa nachádza posteľ, vľavo je kuchynská linka.

Zo záznamu o vykonaní dychovej skúšky z 18.10.2019 v čase o 16.59 h vyplýva, že poškodený XXXXX mal 0,60 mg/l alkoholu v dychu.

Zo záverov znaleckého posudku znalca o odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvia chirurgia vyplýva, že poškodený XXXXX, utrpel dňa 18.10.2019 zranenie, a to tržnozmliaždenú ranu hlavy v ľavej spánkovej oblasti, pohmoždenie okolo očnicovej oblasti obojstranne a pohmoždenie šije vľavo. Zranenia vo vlasatej časti hlavy vznikli priamym pôsobením tupého násillia slabšej intenzity, napr. mohlo vzniknúť úderom palicou. Úderom rukou toto zranenie by nevzniklo. Pohmoždenie okolo očnicovej oblasti a šije vzniklo priamym pôsobením sily slabšej intenzity na tieto oblasti tela, napr. úderom päťou alebo kopancom. Tieto zranenia si vyžadovali odborné chirurgické ošetrovanie, pričom nezanechajú trvalé následky na zdraví poškodeného. Obvyklá doba liečenia pri týchto zraneniach je 10 dní, pričom poškodený bol obmedzený v obvyklom spôsobe života iba tým, že mohol mať po uvedenú dobu bolesti hlavy a šije, ale mohol vykonávať všetky bežné ľudské činnosti, bol sebestačný a nebol odkázaný na pomoc inej osoby.

Prečinu ublíženie na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému úmyselne ublíži na zdraví.

Pre naplnenie zákonných znakov tohto trestného činu sa vyžaduje, aby páchatel inému úmyselne ublížil na zdraví. Ujmou na zdraví podľa § 123 ods. 1 Trestného zákona sa na účely tohto zákona rozumie akékoľvek poškodenie zdravia

iného. Podľa ods. 2 ublížením na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie také poškodenie zdravia iného, ktoré si objektívne vyžiadalo lekárske vyšetrenie, ošetrovanie alebo liečenie, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený obvyklý spôsob života poškodeného.

Pri posudzovaní ublíženia na zdraví má význam porucha zdravia, jej povaha, ako bola spôsobená, akými príznakmi sa prejavovala alebo prejavuje, ktorý orgán, alebo ktorá funkcia bola narušená, bolestivosť poranenia a jeho intenzita, či poranenie vyžadovalo lekárske ošetrovanie, aké lekárske ošetrovanie si vyžadovalo, aké ťažkosti mal poškodený a či tieto ťažkosti narušovali jeho obvyklý spôsob života, pracovnú schopnosť a po akú dobu sa prejavovalo narušenie obvyklého spôsobu života. Existencia záveru o tom, že sa jedná o ublíženie na zdraví ako následok trestného činu, je záverom právnym.

Sťažením obvyklého spôsobu života poškodeného sa rozumie porušenie telesných alebo duševných funkcií, ktoré sťažuje výkon pracovnej alebo inej činnosti, alebo má iný vplyv na obvyklý spôsob života poškodeného. O sťaženie obvyklého spôsobu života poškodeného v zmysle ublíženia na zdraví nejde, ak sťaženie síce trvá dlhší čas, ale je len nepatrného charakteru (napr. mierne bolesti hlavy počas troch týždňov, napuchnutý palec počas dvoch mesiacov, niekoľkotýždňový kašeľ strednej intenzity a pod.). Vtedy totiž zdravotný stav, aj keď nepríjemný, nezasahuje do obvyklého spôsobu života poškodeného tak, aby ho menil, alebo čo len sťažoval.

Zákon presne nedefinuje minimálnu dobu, po ktorú musí porucha zdravia trvať, aby ju bolo možné považovať za ublíženie na zdraví. Sťaženie obvyklého spôsobu života alebo výkon obvyklej činnosti musí však trvať nielen krátky alebo prechodný čas a musí preukázateľným spôsobom po túto dobu, obmedzovať bežný život poškodeného.

Predmetom trestného stíhania nie je pomenovanie trestného činu s jeho zákonným označením, ale konkrétny skutok páchatelia významný z hľadiska trestného práva hmotného, t.j. taký skutok, ktorý vykazuje znaky skutkovej podstaty konkrétneho trestného činu.

V tejto súvislosti je potrebné pripomenúť, že samotné vznesenie obvinenia nemá povahu konečného rozhodnutia vo veci, pričom otázka dôvodnosti vzneseného obvinenia konkrétnym osobám je predmetom celého konania. Hoci k záveru o spáchaní trestného činu určitou osobou pri vznesení obvinenia postačuje vyšší stupeň pravdepodobnosti, pričom nie je potrebné, aby bola trestná činnosť spoľahlivo aj preukázaná, toto neplatí v prípade rozhodovania o postavení osoby obvineného pred súd pri podávaní obžaloby.

Vzhľadom na vyššie uvedené, najmä s poukazom na závery znaleckého posudku znalca z odboru zdravotníctva, odvetvia chirurgia, z ktorého vyplýva, že obvyklá doba liečenia zranení poškodeného, ktoré utrpel v dôsledku fyzického napadnutia zo strany obvinených bola do 10 dní, pričom poškodený bol podľa znaleckého posudku obmedzený v obvyklom spôsobe života iba tým, že mohol mať

po uvedenú dobu bolesti hlavy a šije, ale mohol vykonávať všetky bežné ľudské činnosti, bol plne sebestačný a nebol odkázaný na pomoc inej osoby, ako aj vzhľadom na výpoveď poškodeného, ktorý objektívne popísal obmedzenia v obvyklom spôsobe života, a to tak, že po jednorazovom ošetrení v nemocnici už nenavštívil lekára, aplikoval si lieky od bolesti hlavy, ktoré ustúpili do 1 týždňa, mal problém si umyť hlavu, prvé dni od skutku ho bolela hlava, ale po týždni bolo všetko v poriadku, nebol práceneschopný, pretože v tej dobe nepracoval, nešiel na kontrolu na chirurgiu, možno konštatovať, že nedošlo k naplneniu znakov skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona, keďže nebolo preukázané také poškodenie zdravia poškodeného, počas ktorého bol nie iba na krátky čas sťažený jeho obvyklý spôsob života.

Z vyššie uvedenej dôkaznej situácie je však zrejmé, že obvinení sa dopustili určitého protispoločenského konania, popísaného v skutkovej vete výroku tohto uznesenia. Toto konanie však vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti nemožno kvalifikovať ako trestný čin.

Podľa § 214 ods. 1 Tr. por. prokurátor alebo policajt postúpi vec inému orgánu, ak výsledky vyšetrovania alebo skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom alebo iným správnym deliktom alebo by mohol byť prejednaný v disciplinárnom konaní.

S prihliadnutím na uvedené skutočnosti a dôkazy možno konštatovať, že výsledky dokazovania preukazujú, že ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom, preto podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku je potrebné postúpiť vec inému orgánu na prejednanie priestupku.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti som trestné stíhanie obvinených postúpil Okresnému úradu XXXXX, odboru všeobecnej vnútornej správy.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Dávid Stašák
prokurátor